

Dohoda o ukončení Zmluvy o výpožičke zo dňa 30.09.2022

uzatvorená v súlade s ustanovením § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „*dohoda*“)

Požičiavateľ:

KAMEŇOLOMY Liptovské Kľačany, s. r. o.

Sídlo: Za mostom 1011/43, 031 04 Liptovský Mikuláš

IČO: 36 412 490

DIČ: 2021733813

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka č.: 14297/L

Zastúpený: Ing. Michal Púček, konateľ

Tel. kontakt: +421905456313

Emailový kontakt: info@kamenolomyklacany.sk

Banka: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK02 0900 0000 0051 1196 6994

(ďalej len „*požičiavateľ*“)

a

Vypožičiavateľ:

Správa Národného parku Nízke Tatry so sídlom v Banskej Bystrici

Sídlo: Partizánska cesta 3799/69, 974 01 Banská Bystrica

IČO: 54 435 374

DIČ: 2121707379

Zastúpený: Mgr. Michal Babnič, poverený riaditeľ (štatutárny zástupca)

Tel. kontakt: +421910304087

Emailový kontakt: podatelna@napant.sk

Banka: Štátna pokladnica

IBAN: SK94 8180 0000 0070 0067 5114

Forma: príspevková organizácia zriadená Ministerstvom životného prostredia SR, ktorá je zriadená
zákonom č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len
„zákon o ochrane prírody a krajiny“) v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových
pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov;

(ďalej len „*vypožičiavateľ*“)

(ďalej „*požičiavateľ*“ a „*vypožičiavateľ*“ spolu, aj ako „*zmluvné strany*“)

sa ďalej uvedeného dňa, mesiaca a roka, na základe úplného a vzájomného konsenzu
o všetkých nižšie uvedených ustanoveniach, dohodli na uzatvorení tejto Dohody o ukončení
Zmluvy o výpožičke zo dňa 30.09.2022 v súlade s ustanovením § 51 zákona č. 40/1964 Zb.
Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov, (ďalej len „*Občiansky zákonník*“) a so
zmluvným dojednaním zmluvných strán, ktoré je uvedené v článku V, ods. 2 Zmluvy
o výpožičke zo dňa 30.09.2022 v nasledovnom znení:

Preambula

1.) Zmluvné strany uzavreli dňa 30.09.2022 Zmluvu o výpožičke, predmetom ktorej je
motorového vozidlo značky Volkswagen Tiguan, špz: LM823DD, VIN:
WVGZZZ5NZJM090991, farba biela, počet km v čase začatia výpožičky 45233, kategória

M1G. Zmluva o výpožičke bola uzatvorená v súlade s ustanovením § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka.

2.) Na predmete Zmluvy o výpožičke zo dňa 30.09.2022, došlo dňa 15.11.2023 ku škodovej udalosti v okrese Brezno, na mieste medzi Zadnými Halmami a Mýtom pod Ďumbierom. Škodová udalosť bola evidovaná a likvidovaná v Union poisťovni, a.s., (IČO: 31322051) pod číslom 70248-2023 k poisťovej zmluve číslo 11-992-73086849.

3.) Na základe oznámenia o spôsobe likvidácie škodovej udalosti číslo 70248-2023, zo dňa 29.11.2023, vydanom spoločnosťou Union poisťovňa, a.s. vyplýva, že podľa zistených údajov o prevádzke motorového vozidla značky VW-VOLKSWAGEN, EČ: LM-823DD, rozsahu zisteného poškodenia, zaznamenaného v zápise o poškodení a predpokladaných nákladov na opravu vozidla, poisťovňa NEODPORÚČA opravu vozidla, nakoľko predpokladané náklady na opravu presahujú všeobecnú hodnotu vozidla. Vzhľadom na uvedenú okolnosť dotknutá poisťovňa vyhodnotila túto škodovú udalosť ako totálnu škodu.

4.) Union poisťovňa, a.s. vydala dňa 18.11.2023 ku škodovej udalosti evidovanej pod číslom 70248-2023, „Oznámenie o úhrade poisťného plnenia – likvidácia škodovej udalosti“, z ktorého vyplývajú nasledovné údaje:

4.1. Všeobecná hodnota vozidla ku dňu nehody bola stanovená vo výške **20.982,55 Eur** (bez DPH);

4.2. Hodnota použiteľných zvyškov vozidla bola stanovená vo výške **9.240 Eur**;

4.3. Poistné plnenie bolo vyčíslené vo výške **11.642,55 Eur**, pričom toto plnenie v uvedenej výške bolo poukázané na bankový účet vypožičiatel'a.

ČI. I.

Predmet a účel dohody

1.) Predmetom tejto dohody je ukončenie Zmluvy o výpožičke zo dňa 30.09.2022 a zároveň určenie spôsobu vysporiadania práv a povinností vyplývajúcich z predmetnej zmluvy medzi zmluvnými stranami.

2.) Účelom tejto dohody je najmä stanovenie spôsobu vysporiadania vzniknutej škody na predmete výpožičky definovanom touto dohodou ako aj Zmluvou o výpožičke zo dňa 30.09.2023, s poukazom na ustanovenia uvedené v tejto dohode.

ČI. II.

Ukončenie zmluvy a spôsob vysporiadania

1.) Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu o výpožičke zo dňa 30.09.2022 ukončia ku dňu **podpisu písomného protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky späť požičiavateľovi** a to s poukazom na ust. článku VI. ods.4 Zmluvy o výpožičke zo dňa 30.09.2023.

2.) Zmluvné strany sa dohodli, že predmet výpožičky vypožičiatel' vráti v stave, v akom je po škodovej udalosti definovanej v preambule ods. 2, ods.3 tejto dohody a požičiavateľ si ho v takomto stave prevezme v lehote najneskôr **do 10 kalendárnych dní** odo dňa pripísania poisťného plnenia vo výške 11.642,55 Eur na jeho bankový účet, ktorý je uvedený na prvej strane tejto dohody v časti označenia zmluvných strán tejto dohody.

3.) Požičiavateľ si predmet výpožičky prevezme v mieste sídla požičiavateľ'a, prípadne na inom mieste, ktoré určí požičiavateľ a oznámi ho vypožičiatel'ovi formou mailu najneskôr do 3 (troch) kalendárnych dní po pripísaní poisťného plnenia vo výške 11.642,55 Eur na jeho bankový účet.

4.) Vypožičiatel' je na základe skutočností, ktoré sú uvedené v preambule tejto dohody, povinný zaslať bankovým prevodom na účet požičiavateľ'a, ktorý je špecifikovaný v označení zmluvných strán poisťné plnenie vo výške 11.642,55 Eur v termíne najneskôr do 3 pracovných dní odo dňa účinnosti tejto dohody. Vypožičiatel' je povinný oznámiť deň zaslania poisťného plnenia vypožičiatel'ovi formou mailu na emailovú adresu požičiavateľ'a uvedenú na prvej strane tejto dohody.

- 5.) Zasláním poistného plnenia v zmysle ods. 4 tohto článku a odovzdaním predmetu výpožičky v zmysle ods. 7 tohto článku tejto dohody si vypožičiavateľ splní všetky povinnosti voči požičiavateľovi, na základe čoho požičiavateľ prehlasuje, že si voči vypožičiavateľovi nebude v budúcnosti uplatňovať žiadne ďalšie nároky na náhradu škody vzniknutej na predmete výpožičky, prípadne iné nároky súvisiace s predmetom výpožičky – vozidlom VW Tiguan, v súvislosti so Zmluvou o výpožičke zo dňa 30.09.2022.
- 6.) Zmluvné strany týmto považujú všetky nároky z predmetnej Zmluvy o výpožičke zo dňa 30.09.2022 za splnené a nebudú si voči sebe v budúcnosti uplatňovať žiadne ďalšie nároky, ktoré by si uplatňovali v súvislosti so Zmluvou o výpožičke zo dňa 30.09.2022.
- 7.) Vypožičiavateľ po odovzdaní predmetu výpožičky (vozidla) nie je viazaný žiadnymi povinnosťami vyplývajúcimi zo Zmluvy o výpožičke zo dňa 30.09.2022 po jej ukončení a tieto prechádzajú v plnom rozsahu späť na vlastníka vozidla t.j. požičiavateľa.
- 8.) Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ je povinný odovzdať a požičiavateľ je povinný prevziať predmet výpožičky definovaný v Zmluve o výpožičke zo dňa 30.09.2022 na základe písomného protokolu a v súlade s podmienkami definovanými touto dohodou.
- 9.) Zmluvné strany sa dohodli, pre prípad, že vypožičiavateľ nesplní svoju povinnosť uvedenú v článku II. ods.2, ods.3, ods.4 tejto dohody, má požičiavateľ právo odstúpiť od tejto dohody. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie musí mať písomnú formu a musí byť preukázateľne doručené vypožičiavateľovi.
- 10.) Vypožičiavateľ je povinný v deň zverejnenia tejto dohody v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, oznámiť zverejnenie požičiavateľovi formou mailu na jeho emailovú adresu uvedenú na prvej strane tejto dohody.

Čl. III. Záverečné ustanovenia

- 1.) Pri riešení otázok neupravených touto dohodou sa zmluvné strany budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných predpisov Slovenskej republiky.
- 2.) Túto dohodu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe súhlasu oboch zmluvných strán a to písomnými a očíslovanými dodatkami.
- 3.) Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každý má platnosť originálu, jedno vyhotovenie pre požičiavateľa a jedno pre vypožičiavateľa.
- 4.) Zmluvné strany prehlasujú, že túto dohodu uzavreli slobodne a vážne, neuzavreli ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, pozorne si ju prečítali, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
- 5.) Každá zo zmluvných strán sa týmto zaväzuje, že neprevedie nijaké práva a povinnosti (záväzky) vyplývajúce z tejto dohody, resp. jej časti na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. V prípade porušenia tejto povinnosti jednou zo zmluvných strán bude zmluva o prevode (postúpení) zmluvných strán neplatná a zároveň druhá zmluvná strana bude oprávnená od tejto dohody odstúpiť a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení tejto zmluvy doručené druhej zmluvnej strane.
- 6.) Táto dohoda je povinne zverejňovanou v zmysle úst. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že táto dohoda, vrátane všetkých jej súčastí a príloh, ktoré nepodliehajú anonymizácii podľa osobitných právnych predpisov, bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 7.) Akékoľvek ustanovenie tejto dohody, ktoré je neplatné, nezákonné alebo nevynútiteľné podľa platného práva, bude neúčinné len v rozsahu, v akom túto neplatnosť, nezákonnosť alebo nedostatok či stratu vynútiteľnosti poskytuje právo, bez akéhokoľvek vplyvu na zostávajúce ustanovenia dohody. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť takéto ustanovenie

novým ustanovením, ktoré bude platné a účinné a čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu.

8.) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich s tejto dohody, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto dohodu. V prípade, že takáto okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia. Zmluvné strany prehlasujú že túto dohodu uzatvárajú slobodne, vážne, je im určitá a plne zrozumiteľná v ich právach ako aj povinnostiach na znak čoho ju oprávnený zástupcovia zmluvných strán aj podpisujú.

9.) V prípade ak bude podľa tejto dohody potrebné doručovať inej zmluvnej strane akúkoľvek písomnosť, doručuje sa táto písomnosť na adresu zmluvnej strany uvedenú na záhlaví tejto dohody, dokiaľ nie je zmena adresy písomne oznámená zmluvnej strane, ktorá písomnosť doručuje. V prípade, ak sa prítomnosť aj pri dodržaní týchto podmienok vráti nedoručená, zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia nastávajú tretím dňom po vrátení zásielky zmluvnej strane ,ktorá zásielku doručuje.

10.) Zmluvné strany sa týmto zaväzujú, že budú dodržiavať záväzok mlčanlivosti na základe zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, ktorý sa vzťahuje na všetky citlivé informácie vrátane osobných údajov, s ktorými sa môže pri plnení svojich zmluvných povinností oboznámiť, a to v akejkoľvek forme (najmä písomnej, elektronickej, alebo ústnej). Zmluvné strany sa zaväzujú, že citlivé informácie, alebo osobné údaje s ktorými sa oboznámia, nebudú okrem povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov SR a príslušných nariadení EP nijako zverejňovať, ani ich akoukoľvek formou reprodukovať alebo podávať ich akýmkoľvek tretím neoprávneným osobám. Uvedené budú zmluvné strany uplatňovať v súlade s ustanoveniami zákona č.211/2000 Z. z. o slobode informácií.

v Slovenskej Ľupči, dňa:

v....., dňa:

.....
Vypožičiavateľ
Správa Národného parku Nízke Tatry
Mgr. Michal Babnič
poverený riaditeľ

.....
požičiavateľ
Kameňolomy Liptovské Kľačany, s.r.o.
Ing. Michal Púček
konateľ